


TERM. No.61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B3F09-1D83-A379-0001		ПН:400758126555 ФН:3000309787 ЗН:3T00000005 ФК:10163606	
	PJSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Tverska St., build.5		#Л4Ц-Н1-6016813-0512			
МПС		ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE				05.12.2018 21:58
Family name, first name		Kovalskyi Roman		Поїзд / Train		715 КБ ФІРМ ІС+
Від / From		2200300	KHMELNYTSKY	Вагон / Car		04 С/2 КЛ УЗШК
До / To		5100096	PRZEMYSL	Місце / Place		037 ДИТЯЧИЙ
Відправлення / Departure		29.12.2018 10:49 (час місцевий / local time)				
Прибуття / Arrival		29.12.2018 14:58 (час місцевий / local time)				
PAID BACK / ВАРТІСТЬ=283,80ГРН (КВ.109,10+ПЛ.144,40+ПДВ.5,00+СТР.0,30+КЗВ.25,00) #СТР.ВІД Н/В 6000Н.М. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305						
		<p>Цей Посадовий документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадовий документ являється розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.</p> <p>Увага! Посадовий документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадового документа здійснюється тільки до відправлення поїзда і тільки через офіційний сайт ПАТ "Укрзалізниця" www.booking.uz.gov.ua. Після відправлення поїзда повернення посадового документа не здійснюється.</p> <p>This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.</p> <p>Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure and via the official website of PJSC "Ukrzaliznytsia" www.booking.uz.gov.ua. After the train departure the refund of boarding document is impossible.</p>				


ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Check the date, number and departure time of the train.
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet

TERM. No.61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B3F09-8BA3-A384-0001		ПН:400758126555 ФН:3000309787 ЗН:3T00000005 ФК:10163612
	PJSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Tverska St., build.5		#БЯЦ-Н1-6016956-0512		
МПС		ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE			05.12.2018 21:58
Family name, first name		Yuliia Kovalska		Поїзд / Train	715 КБ ФІРМ ІС+
Від / From		2200300	КНМЕЛNYTSKY	Вагон / Car	04 С/2 КЛ УЗШК
До / To		5100096	PRZEMYSL	Місце / Place	036 Повний
Відправлення / Departure		29.12.2018 10:49 (час місцевий / local time)			
Прибуття / Arrival		29.12.2018 14:58 (час місцевий / local time)			
PAID BACK / ВАРТІСТЬ=389,82ГРН (КВ.214,99+ПЛ.144,40+ПДВ.5,00+СТР.0,43+КЗВ.25,00) #СТР.ВІД Н/В 6000Н.М. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305					
		Цей Посадовий документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадовий документ являється розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.			
		Увага! Посадовий документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадового документа здійснюється тільки до відправлення поїзда і тільки через офіційний сайт ПАТ "Укрзалізниця" www.booking.uz.gov.ua. Після відправлення поїзда повернення посадового документа не здійснюється.			
		This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.			
		Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure and via the official website of PJSC "Ukrzaliznytsia" www.booking.uz.gov.ua. After the train departure the refund of boarding document is impossible.			


ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Check the date, number and departure time of the train.
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet

TERM. No. 61	ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ BOARDING DOCUMENT		000B3F09-B993-A3AD-0001	ПН:400758126555 ФН:3000182012 ЗН:3T00000003 ФК:27258472
	PJSC "UKRZALIZNYTSYA" Kyiv, Tverska St., build.5		#45П-Н1-6016968-0512	
МПС	ЦЕЙ ПОСАДОЧНИЙ ДОКУМЕНТ Є ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ПРОЇЗДУ THIS BOARDING DOCUMENT IS THE BASIS FOR PASSAGE			05.12.2018 21:58
Family name, first name		Dmytro Kovalskyi	Поїзд / Train	715 КБ ФІРМ ІС+
Від / From		2200300	Вагон / Car	04 С/2 КЛ УЗШК
До / To		5100096	Місце / Place	035 Повний
Відправлення / Departure		29.12.2018 10:49 (час місцевий / local time)		
Прибуття / Arrival		29.12.2018 14:58 (час місцевий / local time)		
PAID BACK / ВАРТІСТЬ=389,82ГРН (КВ.214,99+ПЛ.144,40+ПДВ.5,00+СТР.0,43+КЗВ.25,00) #СТР.ВІД Н/В 6000Н.М. СК"ІНТЕР-ПОЛІС", КИЇВ,ВОЛОДИМИРСЬКА69, Т0442874305				
		Цей Посадочний документ є підставою для проїзду без звернення у касу. Посадочний документ являється розрахунковим документом. Посадка здійснюється за пред'явленням документа, який посвідчує особу.		
		Увага! Посадочний документ не підлягає переоформленню, обміну. Повернення посадочного документа здійснюється тільки до відправлення поїзда і тільки через офіційний сайт ПАТ "Укрзалізниця" www.booking.uz.gov.ua . Після відправлення поїзда повернення посадочного документа не здійснюється.		
		This document is the basis for the passage without recourse to a cash-desk. The boarding document is a settlement document. Boarding is carried out upon presentation of the identification document.		
		Attention! Boarding document is not subject to reissuance and exchange. The refund of this boarding document is possible only before the train departure and via the official website of PJSC "Ukrzaliznytsia" www.booking.uz.gov.ua . After the train departure the refund of boarding document is impossible.		

ВІДОМОСТІ ДЛЯ ПАСАЖИРА

Перевіряйте дату, номер і час відправлення поїзда.
Поїздка пасажирів починається зі станції, яка вказана в проїзному документі.

INFORMATION FOR PASSENGERS

Check the date, number and departure time of the train.
The trip begins with a station, which is indicated in the travel ticket.

Л - 2-місний, м'який	Л - two-seater, soft-seated	тар - тариф	тар - tariff
М - люкс 1-місний,	М - deluxe single-seater,	стр - страховий збір	стр - insurance fee
3-місний	three-seater	кзб - комісійний збір	кзб - commission fee
К - купейний	К - compartment	посл - вартість дод.послуг	посл - cost of additional services
П - плацкартний	П - couchette	пдв - податок на дод.вартість	пдв - value added tax
О - загальний	О - common	г, п - готівкою	г, п - cash
С - сидячий	С - sitting	ч - за безготівк.розрахунком в касі	ч - cashless payment at the ticket office
		і - розрахунок через Інтернет	і - payment via Internet